

Todos necesitamos orientación en algunas situaciones; nunca tengas miedo de pedir ayuda o apoyo.



[Acerca de Speak Up](#)

[Presentación de denuncias:
General](#)

[Seguridad y confidencialidad
de las denuncias](#)

[Consejos y prácticas
recomendadas](#)

Acerca de Speak Up

¿Qué es el servicio Speak Up?

El servicio Speak Up es una herramienta de presentación de denuncias integral y confidencial creada por NAVEX que permite que la gerencia y los empleados de Kerry y otras partes interesadas trabajen en conjunto para abordar posibles infracciones de nuestro Código de Conducta, políticas, normativas, estándares de la industria o leyes aplicables, incluidos el fraude, la corrupción, el abuso, y otras conductas inapropiadas en el lugar de trabajo, a la vez que se cultiva un entorno de trabajo positivo.

¿Por qué necesitamos un servicio como Speak Up?

- < Nuestros empleados son nuestro activo más importante. Mediante la creación de canales de comunicación abiertos, promovemos un entorno de trabajo positivo y maximizamos la productividad.
- < Un sistema de presentación de denuncias eficaz apoya y mejora nuestros demás esfuerzos para fomentar una cultura de integridad y toma de decisiones ética.

Presentación de denuncias: General

¿Puedo presentar una denuncia en el servicio Speak Up utilizando Internet o por teléfono?

Sí. El servicio Speak Up le permite presentar una denuncia confidencial y anónima por teléfono o por Internet.

¿Qué tipos de situaciones debo denunciar?

El servicio Speak Up permite a los empleados denunciar cualquier posible infracción de nuestro Código de Conducta, nuestras políticas, además de todas las leyes, normativas y estándares de la industria aplicables.

Si veo una posible infracción, ¿debo simplemente informarla a mi líder directo o a Recursos Humanos o al equipo de Ética y Cumplimiento y dejar que se ocupen de ello?

Cuando observa un comportamiento que cree que infringe nuestro Código de Conducta, nuestras políticas o las leyes, normativas o estándares de la industria aplicables, esperamos que lo denuncie. Idealmente, debe presentar sus inquietudes a:

- (a) su líder directo;
- (b) un gerente sénior;
- (c) un socio de Recursos Humanos;
- (d) o un miembro del equipo de Ética y Cumplimiento por correo electrónico (speakup@kerry.com) o por correo postal al equipo de Ética y Cumplimiento, Departamento Legal, Prince's Street, Tralee, Co. Kerry, Irlanda.

Sin embargo, reconocemos que pueden existir circunstancias en las que no se sienta cómodo denunciando el problema de esta manera. Es por tales circunstancias que nos asociamos con NAVEX para el servicio Speak Up. Preferimos que presente la denuncia utilizando el servicio Speak Up a que se guarde la información para sí mismo.

¿Por qué debo informar lo que sé? ¿De qué me sirve?

Todos tenemos derecho a trabajar en un entorno positivo y ese derecho conlleva la responsabilidad de actuar de manera ética e informar a las personas adecuadas si alguien no actúa apropiadamente. Al trabajar juntos, podemos mantener un entorno saludable y productivo. Además, las conductas inapropiadas corporativas pueden amenazar la existencia de toda una empresa.

¿La gerencia de Kerry realmente desea que presente denuncias?

Por supuesto que sí. De hecho, *necesitamos* que denuncie. Sabe lo que está pasando en Kerry, tanto lo bueno como lo malo. Es posible que tenga conocimiento inicial de una actividad que puede ser motivo de preocupación. Su presentación de denuncias puede minimizar el posible impacto negativo en Kerry y en nuestra gente. Además, ofrecer comentarios puede ayudar a identificar problemas que pueden mejorar la cultura y el desempeño corporativos.

¿Adónde van estas denuncias? ¿Quién puede acceder a ellas?

Las denuncias se ingresan directamente en el servidor seguro del servicio Speak Up. NAVEX pone estas denuncias a sola disposición del equipo de Ética y Cumplimiento dentro de Kerry, quienes están a cargo de la evaluación de la denuncia, según el tipo de posible infracción y la ubicación del incidente. Todos los miembros del equipo de Ética y Cumplimiento pertenecen al Departamento Legal y han recibido capacitación en el manejo de denuncias y en cómo mantenerlas confidenciales.

¿Este servicio Speak Up es solo un ejemplo de alguien que me vigila?

No. El servicio Speak Up es un aspecto positivo de nuestra filosofía general que nos permite garantizar un lugar de trabajo tranquilo, seguro y ético. Lo animamos a buscar orientación sobre dilemas éticos, a proporcionar sugerencias positivas o a comunicar una inquietud. La comunicación eficaz es fundamental en el lugar de trabajo actual y es una gran herramienta para mejorar esa comunicación.

Elegimos cuidadosamente la mejor herramienta de presentación de denuncias para cumplir con nuestras obligaciones de cumplimiento y, al mismo tiempo, mantener un entorno de presentación de denuncias positivo.

Seguridad y confidencialidad de las denuncias

Entiendo que cualquier denuncia que envíe desde una computadora de Kerry genera un registro del servidor en el que se muestran todas las páginas web con las que se conecta mi computadora. ¿Este registro me identificará como originante de la denuncia?

NAVEX y el servicio Speak Up no generan ni conservan ningún registro de conexión internos con direcciones IP, por lo que no hay información disponible que vincule su computadora con el servicio Speak Up.

Si se siente incómodo haciendo una denuncia en su computadora del trabajo, tiene la opción de usar una computadora que esté fuera de su entorno de trabajo (como una ubicada en un cibercafé o en la casa de un amigo) a través de la página web segura del servicio Speak Up. Muchas personas eligen esta opción, ya que los datos de NAVEX muestran que menos del 12 % de las denuncias se generan durante el horario laboral.

¿Puedo presentar una denuncia desde casa y permanecer en el anonimato?

Una denuncia enviada desde su hogar, la computadora de un vecino o cualquier portal de Internet se mantendrá segura y anónima. Para conservar el anonimato, un portal de Internet nunca identifica a un visitante por nombre en pantalla y el servicio Speak Up elimina las direcciones de Internet.

Me preocupa que, en última instancia, la información que brindo a través del servicio Speak Up revele mi identidad. ¿Cómo puedo estar seguro de que eso no ocurrirá?

El servicio Speak Up protege su anonimato. Sin embargo, si desea permanecer en el anonimato, usted, como parte denunciante, debe asegurarse de que en el cuerpo de la denuncia no se revele su identidad por accidente (por ejemplo, “Desde mi escritorio junto a John Smith...”).

¿La línea telefónica directa también es confidencial y anónima?

Sí. Se le pedirá que proporcione la misma información que proporcionaría en una denuncia por Internet y un entrevistador escribirá sus respuestas en la página web de Speak Up. En estas denuncias se aplican las mismas medidas de seguridad y confidencialidad que durante el envío.

¿Qué ocurre si deseo que me identifiquen en mi denuncia?

Existe una sección en la denuncia para identificarse, si lo desea. Es probable que dar su nombre ayude a nuestro equipo de Ética y Cumplimiento a investigar el problema que planteó, ya que nos permite comunicarnos con usted si tenemos alguna pregunta o si necesitamos más información.

Consejos y prácticas recomendadas

Soy consciente de que algunas personas actúan de forma poco ética, pero no me afecta. ¿Por qué debería molestarme en denunciarlo?

Nuestra empresa promueve un comportamiento ético. Toda conducta poco ética, en cualquier nivel, en última instancia daña a Kerry y a sus empleados, incluido usted. Solo tiene que considerar lo que ocurrió en escándalos corporativos recientes para ver los efectos desastrosos que una interrupción en la ética puede tener en una empresa que, por lo demás, es sana. Si sabe de cualquier incidente de posible conducta inapropiada o posibles infracciones éticas, considere que es su deber hacia usted mismo y sus colegas denunciarlo.

No estoy seguro de si lo que observé o escuché es una posible infracción de la política de Kerry o implica una conducta poco ética, pero simplemente no me parece bien. ¿Qué debo hacer?

Si usted es un empleado, hable con su líder directo, con un gerente sénior o con un miembro del equipo de Ética y Cumplimiento, o presente una denuncia en el servicio Speak Up.

Si usted es una parte interesada externa, comuníquese con el equipo de Ética y Cumplimiento o presente una denuncia en el servicio Speak Up.

El servicio Speak Up puede ayudarlo a preparar y presentar su denuncia para que pueda comprenderse adecuadamente. Preferimos que informe una situación que resulte ser inofensiva o falsa que dejar que un posible comportamiento poco ético pase inadvertido.

¿Qué ocurre si mi jefe u otros gerentes están involucrados en una posible infracción? ¿Recibirán la denuncia e iniciarán un encubrimiento?

El servicio Speak Up y la distribución de denuncias garantizan que las partes implicadas no reciban notificación ni se les otorgue acceso a las denuncias en las que se las mencionó.

¿Qué ocurre si recuerdo algo importante sobre el incidente después de presentar la denuncia? ¿O qué pasa si el equipo de Ética y Cumplimiento tiene más preguntas relacionadas con mi denuncia?

Cuando presenta una denuncia en la página web de Speak Up o a través del Centro de Atención Telefónica de Speak Up, recibe un número aleatorio único denominado “Clave de denuncia” y se le pide que elija una contraseña. Puede volver al servicio Speak Up nuevamente, ya sea por Internet o por teléfono, y acceder a la denuncia original para agregar más detalles o responder las preguntas planteadas por un miembro del equipo de Ética y Cumplimiento. Le sugerimos encarecidamente que vuelva al sitio en el tiempo especificado para responder las preguntas del equipo de Ética y Cumplimiento. Usted y Kerry ahora han entablado un “diálogo anónimo”, en el que las situaciones no solo se identifican, sino que también se pueden resolver, sin importar lo complejas que sean.

¿Estos seguimientos de las denuncias son tan seguros como la denuncia inicial?

Toda la correspondencia del servicio Speak Up se mantiene en la misma estricta confidencialidad que la denuncia inicial, que continúa en el marco del anonimato.

¿Qué ocurre si pierdo mi Clave de denuncia u olvido la contraseña que creé?

Para garantizar que se mantenga la seguridad y la confidencialidad, si pierde su clave de denuncia o contraseña, deberá presentar una nueva denuncia. Mencione en la nueva denuncia que está relacionada con una denuncia o pregunta que envió anteriormente.

¿Puedo presentar una denuncia si no tengo acceso a Internet?

Puede presentar una denuncia en Speak Up desde cualquier computadora que pueda acceder a Internet. Puede presentar una denuncia desde su hogar. Muchas ubicaciones públicas, incluida la biblioteca pública, tienen computadoras con Internet. Si no tiene acceso o se siente incómodo utilizando una computadora, puede llamar al Centro de Atención Telefónica de Speak Up, que es una línea directa gratuita y está disponible las 24 horas del día, los 365 días del año. El Centro de Atención Telefónica de Speak Up cuenta con especialistas profesionales de NAVEX que escucharán sus inquietudes en su idioma.